

V Luxemburgu 16. októbra 2017
(OR. en)

12815/17

COHOM 107
CFSP/PESC 839
COSCE 8
FREMP 104
INF 178
JAI 869
RELEX 817
DEVGEN 213
CONUN 223

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	16. októbra 2017
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	12515/17 COHOM 101 CFSP/PESC 815 COSCE 7 FREMP 98 INF 167 JAI 823 RELEX 786 DEVGEN 203 CONUN 217
Predmet:	Závery Rady o preskúmaní akčného plánu pre ľudské práva a demokraciu v polovici trvania – závery Rady (16. októbra 2017)

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o preskúmaní akčného plánu pre ľudské práva a demokraciu v polovici trvania, ktoré Rada prijala na svojom 3 566. zasadnutí 16. októbra 2017.

**ZÁVERY RADY O PRESKÚMANÍ AKČNÉHO PLÁNU PRE ĽUDSKÉ PRÁVA
A DEMOKRACIU V POLOVICI TRVANIA**

(Rada pre zahraničné veci 16. októbra 2017)

1. Rada víta uverejnenie preskúmania akčného plánu pre ľudské práva a demokraciu na roky 2015 – 2019 v polovici trvania, ako aj pokrok, ktorý EÚ dosiahla v mnohých oblastiach akčného plánu. Rada potvrdzuje, že je pevne odhodlaná vykonávať strategický rámec EÚ pre ľudské práva a demokraciu ako nevyhnutný prvok spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky, najmä prostredníctvom ďalšieho vykonávania akčného plánu EÚ.
2. V dnešných náročných časoch, keď celková situácia, pokiaľ ide o dodržiavanie ľudských práv, základných slobôd a demokratických zásad vrátane zásad právneho štátu, vykazuje v niektorých krajinách pokrok, no v iných sa zhoršuje, EÚ a jej členské štáty už mnoho rokov presadzujú jednotné opatrenia na podporu ľudských práv a demokracie.
3. Pri posilňovaní a uplatňovaní jednotnejšieho prístupu k otázke začleňovania problematiky ľudských práv do všetkých oblastí vonkajšej činnosti EÚ má zásadný význam akčný plán. EÚ naďalej aktívne spolupracovala s medzinárodnými partnermi, OSN, regionálnymi organizáciami a občianskou spoločnosťou. Rada opakuje, že v čoraz zložitejšej medzinárodnej situácii je nevyhnutné preukazovať vodcovstvo, jednotu a zabezpečovať súdržnosť a dôslednosť opatrení EÚ, najmä v rámci multilaterálnych fór.
4. Politika EÚ v oblasti ľudských práv a demokracie vo vonkajšej činnosti sa čoraz viac zameriava na posilňovanie postavenia subjektov z tretích krajín a regionálnych orgánov, zvyšovanie ich zodpovednosti a odolnosti, ako sa uvádza v globálnej stratégii EÚ, ako aj na model, ktorým sa zvyšuje informovanosť ľudí, pokiaľ ide o chápanie ich práv. EÚ je v oblasti ľudských práv významným darcom; realizuje najrozsiahlejší program zameraný na podporu obhajcov ľudských práv na celom svete a od roku 2015 ďalej rozšírila konkrétne úsilie o riešenie problému zmenšujúceho sa priestoru pre občiansku spoločnosť. Okrem toho zohráva významnú úlohu pri rozvoji národných inštitúcií pre ľudské práva a pomáha v ich financovaní.

5. EÚ je aj naďalej prostredníctvom volebných pozorovateľských misií a volebnej pomoci jedným z hlavných zástancov inkluzívnych, transparentných a dôveryhodných volieb, ako aj základných zásad demokratického pluralizmu, ako sú sloboda prejavu a presvedčenia a sloboda združovania a zhromažďovania. Neoddeliteľnou súčasťou úsilia o presadzovanie inkluzívnych politických procesov je aj poskytovanie podpory parlamentom, politickým stranám, občianskej spoločnosti a médiám.
6. Kľúčovou metódou na zabezpečenie toho, aby sa rešpektoval a presadzoval medzinárodný rámec pre ľudské práva prostredníctvom rozvojovej spolupráce, je prístup k rozvoju založený na právach. Nástroje EÚ sú čoraz viac koordinované a zosúlaďované, najmä v prípade dialógov o ľudských právach, usmernení a stratégií v oblasti ľudských práv a demokracie pre jednotlivé krajiny. Týmto nástrojmi sa tiež dopĺňa činnosť OSN a regionálnych mechanizmov vrátane osobitných spravodajcov a zástupcov OSN.
7. EÚ naďalej presadzuje a bráni univerzálnosť a nedeliteľnosť všetkých ľudských práv. V jadre akčného plánu stojí nediskriminácia, ľudská dôstojnosť, rodová rovnosť a posilnenie postavenia žien a práva detí. EÚ sa tiež väčšmi sústreďuje na úsilie o dosiahnutie pokroku v oblasti hospodárskych, sociálnych a kultúrnych práv. Rada vyzýva, aby sa neustále vyvíjala činnosť zameraná na podporu a ochranu zraniteľných osôb a boj proti akejkolvek diskriminácii z akéhokoľvek dôvodu, ako je napr. pohlavie, rasa, farba pleti, etnický alebo sociálny pôvod, genetické vlastnosti, jazyk, náboženstvo alebo viera, politické alebo iné zmýšľanie, príslušnosť k národnostnej menšine, majetok, narodenie, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálna orientácia.
8. Rada oceňuje množstvo práce, ktorú v tejto súvislosti odviedla vysoká predstaviteľka/podpredsedníčka Komisie, osobitný zástupca EÚ pre ľudské práva, Európska komisia a Európsky parlament, ako aj aktívny prínos členských štátov EÚ k vykonávaniu záväzkov akčného plánu. Rada v súvislosti s ďalšou realizáciou akčného plánu víta zapojenie a podporu zo strany organizácií občianskej spoločnosti.

9. Keďže plán sa bude vykonávať aj v roku 2019, Rada vyzýva všetkých partnerov, aby naďalej prispievali k dosahovaniu ďalších výsledkov. EÚ nepoľaví v úsilí o to, aby sa hodnotenia vplyvu jej činností v oblasti ľudských práv ďalej zlepšovali a aby sa komunikácia v tejto oblasti posilnila. Presadzovanie a ochrana ľudských práv, demokracie a právneho štátu sú a naďalej budú hlavnou prioritou zahraničnej a bezpečnostnej politiky EÚ po roku 2019.
-